

Him. (s. IV d. C.), 9.67-69

Autor citado: Hom. (s. VIII a.C.), *Od.* 11.241-244

¿Se menciona en el texto el origen de la cita? No

¿Se cita a través de una fuente intermedia también mencionada?

¿Se puede identificar por otros medios? No

¿Cómo es la adscripción?

Tipo de cita: Uso de material sin indicación de que se trate de una cita

Giro con el que se introduce la cita:

No hay giro introductorio

Texto de la cita:

κῦμα δ' ἦν οἶμαι ὁ θάλαμος, πορφῦρόν τε¹ καὶ
μετάρσιον, ὑπὲρ τοῦ λέχους κυρτούμενον, ἵνα παστάδα
μιμήσῃται - ,

1 πορφῦρόν τε edd.: πορφυρόν τε Fam: πορφυροῦν τε A

Traducción de la cita:

El tálamo, según creo, era una ola, que surgía y se mantenía suspendida, curvada sobre el lecho, para que pareciera una cámara nupcial.

Motivo de la cita:

El discurso es un epitalamio y en él encaja perfectamente la anécdota que ahora recuerda Himerio, sobre la cámara nupcial que Poseidón -quien había estado enamorado de Pélope-, preparó para este e Hipodamía.

Menciones paralelas en el mismo autor:

9.128-130

62.33-39

Comentario:

Himerio parece inspirarse en este pasaje homérico, aunque se trataría de una cita oculta. Más adelante volverá sobre la misma idea con palabras muy similares, pero no para referirse al tálamo que Poseidón preparó para Pélope e Hipodamía, sino para el que el río Enipeo habría preparado para las bodas del mismo dios. Wensdorf señala

que, a pesar de los numerosos pasajes que recuerdan estas bodas de Pélope e Hipodamía, no encuentra paralelos para el detalle del tálamo hecho a partir de una ola.

Conclusiones:

No es relevante para la transmisión del texto.

Bibliografía:

Cuffari (1983: 36-37)

Firma:

Virginia Muñoz Llamosas

Universidad de Oviedo , 24 de septiembre del 2014